



## AVIZ

**referitor la proiectul de Lege pentru ratificarea Acordului între  
Guvernul României și Guvernul Republicii Bulgaria privind  
regimul frontierei de stat româno-bulgare, colaborarea și  
asistența mutuală în probleme de frontieră, semnat la  
București la data de 28 august 2006**

Analizând proiectul de Lege pentru ratificarea Acordului între Guvernul României și Guvernul Republicii Bulgaria privind regimul frontierei de stat româno-bulgare, colaborarea și asistența mutuală în probleme de frontieră, semnat la București la data de 28 august 2006, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.264 din 01.11.2006,

### **CONSILIUL LEGISLATIV**

În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.46(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

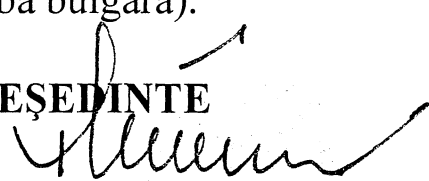
**Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații și propuneri:**

1. Proiectul de lege are ca obiect ratificarea Acordului între Guvernul României și Guvernul Republicii Bulgaria privind regimul frontierei de stat româno-bulgare, colaborarea și asistența mutuală în probleme de frontieră, semnat la București la 28 august 2006.

Prin obiectul de reglementare al Acordului, proiectul de lege face parte din categoria legilor ordinare, prima Cameră sesizată fiind Camera Deputaților.

2. La **clauza finală**, ar fi trebuit să se spună „... **toate** textele ...” și nu „...**ambele** texte ...”, deoarece în context este vorba de **patru** texte care compun cele două exemplare originale ale Acordului (două în limba română și două în limba bulgară).

**PREȘEDINTE**

  
**dr. Dragoș ILIESCU**

București,

Nr. *1470/02.11.2006*